

Installation Instructions Directives de Montage Instrucciones de Instalación

T-Connector Connecteur en T Conector en T



READ THIS FIRST:

Read and follow all vehicle warnings and installation instructions before beginning installation. Wear safety glasses and use all safety precautions during installation.

LISEZ CECI EN PREMIER:

Lire et observez toutes les consignes de sécurité et les instructions avant de commencer l'installation. Durant l'installation, veillez à toujours porter des lunettes de protection et respecter les mesures de sécurité.

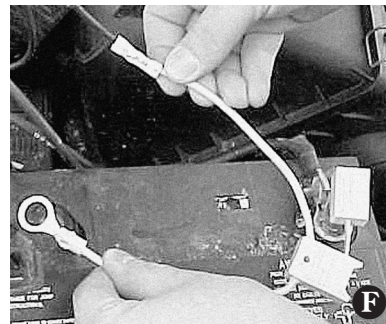
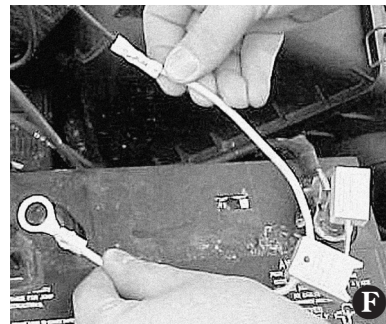
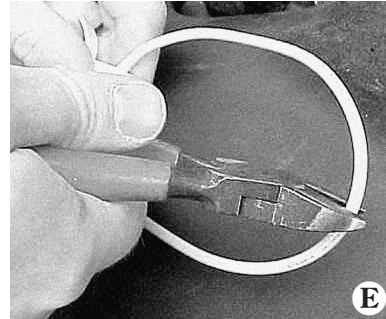
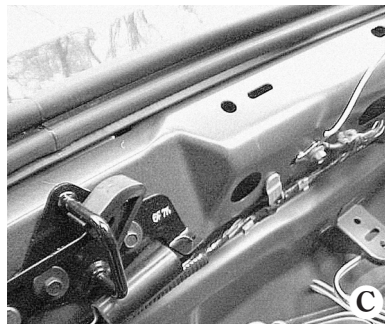
LEA ESTO PRIMERO:

Lea y siga todas las advertencias e instrucciones de instalación del vehículo antes de empezar la instalación. Use gafas de seguridad y todas las precauciones de seguridad durante la instalación.

118422-037

Rev. B

12/6/06



ENGLISH

TOOLS REQUIRED:

Drill (3/32" Drill Bit), Philips Head Screwdriver, 10mm Socket & Ratchet or 10mm Wrench, Wire Crimpers, Wire Cutters

1. Locate the vehicle wiring inside the vehicle's rear cargo area by partially removing the plastic threshold cover and felt trunk liner **A**. There will be connection points matching the ends of the T-Connector adapter on the back of each of the vehicle taillight housings **B**.
2. Separate the vehicle's tail light connectors and insert the T-Connector in between the separated connectors. Check to see that the mating surfaces of the vehicle wiring connectors match the T-Connector ends. All connector surfaces should be clean and free of dirt. Be careful not to damage the locking tabs and be sure that connectors are fully inserted with locking tabs in place.
3. On the driver's side, attach each end of the T-Connectors containing the **yellow** and the **red** wires. Ensure that the connectors are fully inserted with locking tabs in place.
4. Route the T-Connector containing the **green** wire below the threshold cover to the passenger's side taillight housing. Repeat step 2 using the T-Connector ends containing the **green** wire.

5. From inside the trunk, connect the **black** 12 ga. wire and the **red** wire from the T-Connector black box with the supplied yellow butt connector.
6. Locate a suitable grounding point near the connector such as the vehicle's frame or cross member. (Do not drill into vehicle floor or bed.) Clean dirt and rustproofing from area. Drill a 3/32" hole and secure white wire using eyelet and screw provided **C**.

⚠ CAUTION
Verify what is behind any surface prior to drilling to avoid damage to the vehicle and/or personal injury. Do not drill into any exposed surfaces.
7. Route the **black** wire into the engine compartment up to the battery **D**.

⚠ WARNING
Route the wire being careful to avoid any hot pipes, heat shields, the fuel tank or any other points that may pinch or break the wire.
8. Disconnect the vehicle's Negative (-) battery cable. If not removed, remove the fuse from the yellow fuse holder (provided). After cutting the fuse holder wire, attach the ring terminal and secure to the vehicle's Positive (+) battery cable **E**. Connect the other end of the fuse holder to the **black** 12 ga. wire, using the yellow butt connector (provided) **F**.

9. Reconnect the vehicle's Negative (-) battery cable and install the 10 amp fuse into the fuse holder from step 7.

⚠ WARNING

All connections must be complete for the T-Connector to function properly. Test and verify installation with a test light or trailer once installed.

10. Secure the remainder of the T-Connector harness with the cable ties provided, to prevent damage or rattling and being careful to avoid any areas that would cut or pinch the wire. On the driver's side on the floor of the rear cargo area, clean a flat area using a mixture of rubbing alcohol and water. Mount the T-Connector black box using double-sided tape provided. Replace the trunk threshold and felt trunk liner.

NOTE

Store 4-Flat in rear cargo area when not in use.



⚠ WARNING

Overloading circuit can cause fires. DO NOT exceed lower of towing manufacturer rating or:

- Max. stop/turn light: 1 per side (2.1 amps)
- Max. tail lights: (4.2 amps)

Read vehicle's owners manual & instruction sheet for additional information.

FRANÇAIS

OUTILS REQUIS:

Perceuse (mèche de 3/32 po), Tournevis à pointe cruciforme, Cliquet et douille de 10 mm ou clé de 10 mm, Sertisseurs, Coupe-fils

1. Repérer le câblage du véhicule à l'intérieur du compartiment à bagages arrière en retirant partiellement le couvercle de seuil en plastique et la doublure feutrée du coffre **A**. À l'arrière de chaque logement de feu arrière du véhicule, on y aperçoit des points de connexion qui correspondent aux extrémités du connecteur en T **B**.
 2. Séparez les connecteurs de feux arrière et insérez le connecteur en T entre ceux-ci. Vérifier que les surfaces de contact des connecteurs du câblage du véhicule correspondent aux extrémités du connecteur en T. Toutes les surfaces de contact des connecteurs doivent être propres et dépourvues de saleté. Veiller à ne pas briser les pattes de verrouillage et s'assurer que les connecteurs sont complètement rentrés, avec les pattes de verrouillage en place.
 3. Du côté conducteur, fixer chaque extrémité du connecteur en T comprenant les fils **jaune** et **rouge**. S'assurer que les connecteurs sont insérés à fond, avec les pattes de verrouillage en place.
 4. Faire passer le connecteur en T muni du fil **vert** sous le couvercle de seuil, vers le logement de feu arrière côté passager. Répéter l'étape 2 avec les extrémités du connecteur en T munies du fil **vert**.
 5. De l'intérieur du coffre, connecter le fil **noir** de calibre 12 et le fil **rouge** provenant de la boîte noire du connecteur en T à l'aide du connecteur à bout jaune fourni.
 6. Repérer un point de mise à la masse adéquat à proximité du connecteur, comme le châssis ou un autre élément structural du véhicule. (Ne pas percer le plancher ou la plateforme du véhicule.) Nettoyer la surface pour y enlever toute trace de saleté ou de traitement antirouille. Percer un trou de 3/32 po et fixer le fil **blanc** à l'aide de l'écrou et de la vis fournis **C**.
- A ATTENTION**
Avant de percer, vérifier ce qui se trouve sous la surface pour prévenir tout dommage au véhicule ou toute lésion corporelle. Ne pas percer de surfaces exposées.
7. Acheminer le fil **noir** dans le compartiment du moteur, en remontant vers la batterie **D**.
- A AVERTISSEMENT**
Prendre soin d'éviter les tuyaux chauds, les écrans thermiques, le réservoir de carburant ou tout autre endroit susceptible de coincer ou endommager les fils.
8. Débrancher le câble de la borne négative (-) de la batterie du véhicule. Si ce n'est déjà fait, enlever le fusible du porte-fusible jaune (fourni) **E**. Après avoir coupé le fil du porte-fusible, attacher la cosse à anneau et la fixer au câble de la borne positive (+) de la batterie du véhicule. À l'aide du raccord jaune (fourni), attacher l'autre extrémité du porte-fusible au fil **noir** de calibre 12 **F**.

9. Rebrancher le câble de la borne négative (-) de la batterie du véhicule et placer le fusible de 10 ampères dans le porte-fusible mentionné à l'étape 7.

A AVERTISSEMENT

Tous les branchements doivent être terminés pour que le connecteur en T fonctionne correctement. Tester et vérifier l'installation à l'aide d'une lampe témoin ou sur une remorque.

10. Afin de prévenir les dommages ou les bruits de cliquetis, fixer le reste du faisceau du connecteur en T à l'aide des attaches de câble fournies, en prenant soin d'éviter les endroits susceptibles de couper ou coincer les fils. Sur le plancher du compartiment à bagages côté conducteur, nettoyer une surface plane à l'aide d'un mélange d'alcool à friction et d'eau. Monter la boîte noire du connecteur en T à l'aide du ruban adhésif à double face qui est fourni. Remettre en place le seuil et la doublure feutrée du coffre.

REMARQUE

Remiser le connecteur plat à 4 voies dans le camion ou dans l'espace à bagage arrière lorsqu'il n'est pas utilisé.



A AVERTISSEMENT

Un circuit surchargé peut occasionner des incendies. NE DÉPASSEZ JAMAIS la valeur la plus basse indiquée par le fabricant de remorquage, ou:

- Max. lumière arrêt/tournant: 1 par côté (2,1 amps)
- Max. lumières arrières: (4,2 amps)

Consultez le manuel du propriétaire et la feuille d'instructions du véhicule pour de plus amples informations.

ESPAÑOL

HERRAMIENTAS NECESARIAS:

Taladro (broca de 3/32"), Destornillador de estrella, Encaje y trinquete de 10mm o llave de tuercas de 10mm, Plegadores de cable, Cortadores de cable

1. Localice el cableado del vehículo al interior del área de carga posterior del vehículo quitando parcialmente la cubierta del umbral plástico y el forro de felpa del baúl **A**. Encontrará puntos de conexión que se ajustan a los extremos del adaptador del conector en T en la parte posterior de cada uno de los receptáculos de las luces traseras del vehículo **B**.
2. Separe los conectores de la luz trasera del vehículo e inserte el conector en T entre los conectores separados. Revise que las superficies correspondientes de los conectores del cableado del vehículo correspondan con los extremos del conector en T. Todas las superficies del conector deben estar limpias y libres de suciedad. Tenga cuidado de no dañar las pestañas de bloqueo y cerciórese de que los conectores estén completamente insertados con las pestañas de bloqueo en su lugar.
3. En el costado del conductor, una cada extremo de los conectores en T que contienen los cables **amarillos** y **rojos**. Verifique que los conectores estén completamente insertados con las lengüetas de bloqueo en su lugar.
4. Dirija el conector en T que contiene el cable **verde** debajo de la cubierta del umbral hacia el receptáculo de la luz trasera del costado del pasajero. Repita el paso 2 usando los extremos del conector en T que contienen el cable **verde**.

5. Desde el interior del baúl, conecte el cable **negro** de calibre 12 y el cable rojo desde la caja negra del conector en T con el conector de tope amarillo que se suministra.
6. Encuentre un punto de conexión a tierra adecuado cerca del conector tal como la estructura del vehículo o el travesaño. (No perforo en el piso o base del vehículo). Limpie la suciedad y el anticorrosivo del área. Perfore un orificio de 3/32" y asegúrelo con un cable **blanco** usando el ojete y tornillo que se incluyen **C**.

A ATENCIÓN

Revise qué hay detrás de cualquier superficie antes de perforar para evitar daños al vehículo y/o lesiones personales. No perforo ninguna superficie expuesta.

7. Dirija el cable **negro** hacia el compartimiento del motor y hacia la batería **D**.

A ADVERTENCIA

Dirija el cable con cuidado de evitar cualquier tubería caliente, protectores de calor, el tanque de combustible o cualquier otro punto que podría pellizcar o romper el cable.

8. Desconecte el cable negativo (-) de la batería del vehículo. Si no se ha retirado, retire el fusible del portador de fusibles amarillo (suministrado) **E**. Después de cortar el alambre del portador de fusibles, una el terminal de anillo y asegúrelo al cable positivo (+) de la batería del vehículo. Conecte el otro extremo del portador de fusibles al alambre **negro** de 12 ga. usando el conector de cabeza amarillo (suministrado) **F**.
9. Vuelva a conectar el cable negativo (-) de la batería e instale el fusible de 10 amperios en el portador de fusibles del paso 7.

A ADVERTENCIA

Se deben completar todas las conexiones para que el conector en T funcione correctamente. Ensaye y verifique la instalación con una luz de prueba o remolque una vez se instale.

10. Asegure el resto del arnés del conector en T con los amarres de cable provistos para evitar daños o que hagan ruido y teniendo con cuidado con las áreas que podrían cortar o pellizcar el cable. En el costado del conductor en el piso de área posterior de carga, limpie un área plana con una mezcla de alcohol de frotar y agua. Instale la caja negra del conector en T con la cinta doble que se suministra. Vuelva a colocar el umbral del baúl y el forro de felpa del baúl.

NOTA

Almacene el conector plano de 4 salidas en el baúl o área posterior de carga cuando no esté en uso.



A ADVERTENCIA

La sobrecarga del circuito puede ocasionar incendios. NO exceda la calificación de remolque más baja indicada por el fabricante o:

- Máx. luz de estacionamiento/direccional: 1 por costado (2.1 amperios)
 - Máx. luz trasera: (4.2 amperios)
- Lea el manual del propietario y la hoja de instrucciones del vehículo para información adicional.